

الهيئة العامة للغذاء والدواء  
Saudi Food & Drug Authority



SFDA.FD 60:2018

التغليف العادي لمنتجات التبغ

**Plain Packaging of Tobacco Products**

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

## تقديم

الهيئة جهة مستقلة الغرض الأساسي لها هو القيام بتنظيم ومراقبة الغذاء والدواء والأجهزة الطبية والتشخيصية، ومن مهامها وضع اللوائح الفنية والمواصفات لمختلف المنتجات في المجالات ذات العلاقة سواءً كانت مستوردة أو مصنعة محلياً، وقد قام قطاع الغذاء بالهيئة بإعداد هذه اللائحة (التغليف العادي لمنتجات التبغ) رقم (SFDA FD.60)، وقد تم اعداد المشروع بعد استعراض المواصفات واللوائح ذات الصلة. وقد تم إقرار اعتماد اللائحة من معالي الرئيس التنفيذي للهيئة بقرار رقم (1440-18-2/7) على ان تلغي اللائحة الفنية السعودية الخليجية رقم (SFDA.FD GSO 246/2011) "بطاقات عبوات منتجات التبغ" وتحل محلها.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

## التغليف العادي لمنتجات التبغ

### -1 المجال:

تختص هذه المواصفة بشروط تغليف منتجات التبغ وتشمل السجائر والسيجار وتبغ المعسل وتبغ اللف اليدوي وما في حكمها.

### -2 المراجع التكميلية:

1.2	SFDA.FD/ GSO 597 " السجائر "
2.2	SFDA.FD/ GSO 1415 " التبغ المعسل "
3.2	SFDA.FD/ GSO 1749 " التبغ المعسل برائحة الفواكه "
4.2	SFDA.FD/ GSO 2050 " التبغ المخلوط للجليون "
5.2	SFDA.FD/ GSO 2047 " السيجار والسيجار التوسكاني "
6.2	SFDA.FD/ GSO 2051 " التبغ ومنتجاته - السيجاريتوس "

### -3 التعاريف:

#### 1.3 اسم العلامة:

الاسم الاولي الذي يعرف به هذا المنتج.

#### 2.3 علامة المعايير:

يقصد بها علامة تستخدم فقط لأغراض التصنيع الالي لأي عبوة.

#### 3.3 الرائحة المميزة:

رائحة أو نكهة واضحة ومميزة عدا رائحة التبغ نفسه. وتكون هذه الرائحة المميزة عبارة عن:

1,3,3 مادة أو خليط مواد مضافة، على سبيل المثال وليس الحصر نكهات الفاكهة، والتوابل، والأعشاب، والحلويات، والفانيلا، والنعناع.

2,3,3 وتكون واضحة قبل أو أثناء استهلاك منتج التبغ.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

## 4.3 السيجار:

عبارة عن منتج تبغ يستهلك بواسطة عملية احراق للمنتج ولغرض التدخين فقط. ويكون اما:

1,4,3 لفيف تبغ فقط أو تبغ ومواد أخرى ومغلف بواسطة ورق تبغ طبيعي.

2,4,3 أو لفيف تبغ فقط أو تبغ ومواد أخرى ويكون:

1,2,4,3 مغلف بواسطة غلاف يكون:

أ- ذو اللون الطبيعي للسيجار.

ب- ومصنع من تبغ معاد تشكيله.

ج- ويغطي كامل المنتج ويشمل ذلك المرشح ولكن ليس قطعة المبسم حال احتوائه عليها.

2,2,4,3 ومعبئ بتبغ مطحون فقط أو تبغ مطحون ومواد أخرى.

3,2,4,3 ذو وزن محدد لا يقل عن 2.3 جرام ولا يتجاوز 10 جرام ولا يشمل هذا الوزن المرشح وقطعة المبسم.

4,2,4,3 ذو محيط يعادل على الأقل ثلث طوله، وليس أقل من 34 ملليمتر.

## 5.3 السيجارة (مفردة من سجائر):

عبارة عن منتج تبغ يستهلك بواسطة عملية احراق للمنتج ولغرض التدخين فقط. ويكون أما:

1,5,3 لفيف تبغ فقط أو تبغ ومواد أخرى لغرض التدخين بطبيعته ولكن ليس سيجار.

2,5,3 أو لفيف تبغ فقط أو تبغ ومواد أخرى مصمم بطريقة لف بسيطة وليست صناعية، ويكون:

1,2,5,3 مغلف بواسطة ورق سجائر.

2,2,5,3 أو مدخل في أنبوب ورق سجائر.

## 6.3 العبوة الحاوية:

فيما يتعلق بمنتج تبغ، تعني أي تغليف يكون منتج التبغ بداخله أو يفترض أن يكون بداخله لغرض البيع ويكون كلياً أو جزئياً محتوياً على:

1,6,3 العبوة المفردة للمنتج.

2,6,3 أو مجموعة من العبوات المفردة.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

في حال احتوت العبوة على أكثر من جزء فاصل في التغليف، يعتبر كل جزء فاصل بمثابة عبوة حاوية منفصلة.

### 7.3 التغليف الخارجي:

1,7,3 فيما يتعلق بالعبوة المفردة لمنتج تبغ (عدا ما ذكر في العبوة الحاوية المذكورة في 6.3)، يعني كل وجه للعبوة ويكون ظاهراً قبل فتح العبوة.

2,7,3 فيما يتعلق بالعبوة المفردة لمنتج تبغ اللف اليدوي وتبغ المعسل على هيئة كيس، يعني كل وجه للكيس ويكون ظاهراً قبل فتح الكيس، الى جانب الوجه المخفي من الكيس لتبغ اللف اليدوي في حال كان الكيس على شكل مستطيلي مع لسان لإغلاق الفتحة.

3,7,3 فيما يتعلق بالعبوة الحاوية لمنتج تبغ، يعني كل وجه للعبوة ويكون ظاهراً قبل فتح العبوة.

ويقصد بكلمة "ظاهراً" أن يكون واضح من خلال الغلاف الشفاف المعرف في 17,3.

### 8.3 تبغ اللف اليدوي:

عبارة عن منتج تبغ ليس سيجارة ويستخدم بعد شرائه لغرض اللف بطريقة بسيطة وليست صناعية، أو لغرض التدخين بالأنبوب (على سبيل المثال وليس الحصر الغليون).

### 9.3 تبغ المعسل:

تبغ مفروم يتم الحصول عليه من توليفة من نباتات من فصيلة نيكوتيانا راستيكا و/أو أي توليفة منهما، وقد يضاف اليه محلول سكري وجلسرين وزيت وخلصات عطرية مسموح بها صحياً، ويستخدم عن طريق التدخين في الشيشة (النارجيلة) ونحوها.

### 10.3 الوجه المخفي:

فيما يتعلق بالعبوة المفردة لمنتج تبغ اللف اليدوي على هيئة كيس وبشكل مستطيلي مع لسان لإغلاق الفتحة، يعني وجه الكيس الذي يكون مرئي بعد فتح لسان الاغلاق ولكن ليس الجزء الداخلي من لسان الاغلاق أو أي وجه داخل العبوة.

### 11.3 التغليف الداخلي:

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

فيما يتعلق بالعبوة المفرد أو العبوة الحاوية لمنتج تبغ، يعني كل جزء من العبوة غير المشمول في التغليف الخارجي للعبوة.

## 12.3 التغليف:

فيما يتعلق بمنتج تبغ، يعني معناه المجرد ويحتوي أي مادة تكون جزء لا يتجزأ من عبوة المنتج ومتطلب لعملية التعبئة أو لحماية المنتج.

## 13.3 كيس:

يعني العبوة المفردة لمنتج تبغ اللف اليدوي وتبغ المعسل على شكل مستطيلي مع لسان لإغلاق الفتحة أو الكيس الدائم.

## 14.3 التبغ:

منتج يتم الحصول عليه من توليفة من نباتات من فصيلة نيكوتيانا تباكم *Nicotiana tabacum* ونيكوتيانا رستيكا *Nicotiana rustica* و/ أو أي توليفة منهما ثم معالجته بتعريضه للدخان أو الشمس أو الهواء أو النار أو بالإنضاج.

## 15,3 العبوة المفردة:

فيما يتعلق بمنتج تبغ، تعني التغليف الأصغر (سواء كانت داخل عبوة حاوية أو لا) ويكون منتج التبغ بداخله أو يفترض أن يكون بداخله لغرض البيع ولا يحتوي على أي غلاف شفاف بداخله.

## 16,3 اسم النوع:

فيما يتعلق بمنتج تبغ، يعني أي اسم يميز المنتج من أي منتج تبغ آخر تحت نفس اسم العلامة.

## 17,3 الغلاف الشفاف:

فيما يتعلق بمنتج تبغ، يعني غلاف السيلوفان أو غلاف البلاستيك ويكون المنتج بداخله أو يفترض أن يكون داخله ظاهراً أثناء البيع ويغلف كلياً أو جزئياً كلاً من:

1,17,3 العبوة المفردة للمنتج.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

2,17,3 مجموعة العبوات المفردة التي لا تكون داخل عبوة حاوية.

3,17,3 العبوة الحاوية للمنتج.

18,3 الوجه الأمامي والوجه الخلفي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية:

عبارة عن الوجهين الأكبر للتغليف الخارجي للعبوة ولكن:

1,18,3 يستثنى من ذلك الوجه المخفي لمنتج تبغ اللف اليدوي وتبغ المعسل على هيئة كيس.

2,18,3 في حال العبوة المفردة أو العبوة الحاوية لمنتج تبغ اللف اليدوي أو تبغ المعسل على هيئة

أسطوانة، يكون الوجه الأمامي والوجه الخلفي عبارة عن النصفين المتقابلين للوجه المتقوس من التغليف

الخارجي للعبوة إذا كان الوجه المتقوس مقسم إلى نصفين بشكل طولي.

19,3 اسم المنتج:

عبارة عن اسم المصنع للمنتج أو اسم مالك اسم العلامة التجارية أو اسم المستورد.

20,3 التحذير الصحي:

التحذير الذي يظهر على العبوة المفردة أو الحاوية ويتضمن عبارة ورسالة اقلاع عن التدخين وصورة.

21,3 الحقيقة العلمية:

عبارة تظهر على أحد الأوجه الجانبية للعبوة المفردة أو الحاوية ذات دلالة مثبتة علمياً.

22,3 الرسالة الصحية:

عبارة تظهر على أحد الأوجه الجانبية للعبوة المفردة أو الحاوية وتحمل نصيحة صحية.

## 4- اشتراطات التغليف العادي

1.4 اشتراطات تطبق على جميع منتجات التبغ

تطبق هذه الاشتراطات على المنتجات الواردة في البنود 4,3 و 5,3 و 8,3 و 9,3.

1.1.4 التحذير الصحي:

1.1.1.4 اشتراطات التحذير الصحي

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

أ- يجب أن يغطي التحذير الصحي كامل المساحة المخصصة له ويكون بشكل واضح ومرئي.

ب- تستخدم العبارات المحددة للتحذير الصحي دون تغيير أو إعادة صياغة أو تعليق.

ج- تقاس أبعاد التحذير الصحي بناءً على مساحة الوجه المخصص له والعبوة مغلقة.

د- يجب أن يكون التحذير الصحي مطبوعاً على العبوة وثابتاً وغير قابل للإزالة في جميع حالات العبوة ويشمل ذلك العبوة بالحالة المغلقة وبعد فتحها.

هـ- في حالة العبوة المفردة بغطاء طبي علوي، يمكن أن ينقسم التحذير الصحي عند فتح العبوة شريطة أن ينقسم التحذير الصحي بطريقة لا يؤثر على معلومات التحذير الصحي ويشمل الصورة أو العبارة أو رسالة الإقلاع عن التدخين.

و- تكتب عبارات التحذير الصحي باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب ما يقر وفق الآلية المذكورة في الفقرة ط والفقر ي من البنود 1,1,1,4.

ز- يكون التحذير الصحي محاطاً بحد من جميع الجهات باللون الأسود وبعرض 1 ملليمتر ويتضمن بداخله التحذير الصحي.

ح- يمنع إخفاء أو تشتيت التحذير الصحي بشكل جزئي أو كلي بواسطة غلاف أو غطاء أو صندوق أو بطاقة سعر أو ختم أي جهة محلية أو خارجية أو أي شيء آخر.

ط- يجب استخدام التحذير الصحي وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

ي- يتم تغيير التحذير الصحي دورياً وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

### 2.1.1.4 تفاصيل التحذير الصحي وآلية وضعه على العبوة المفردة والعبوة الحاوية

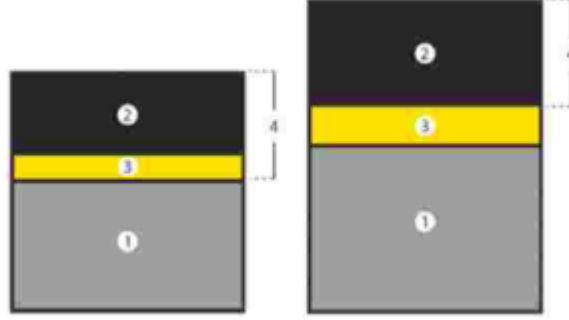
أ- يكون التحذير الصحي على الوجه الامامي والوجه الخلفي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية ويغطي نسبة 65% من كامل الوجه ويحتوي على عبارة ورسالة الإقلاع وصورة.

ب- في حال العبوة الاسطوانية لمنتجات تبغ اللف اليدوي أو تبغ المعسل، يكون الوجه الأمامي والوجه الخلفي للعبوة المفردة هما نصفي قطر الأسطوانة المتقابلين.



# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

ج- في حال كان ارتفاع التحذير الصحي أعلى من 70% من عرضه، يوضع التحذير الصحي على نمط متتابع حسب الشكل 1.



الشكل 1 نمط متتابع: 1: الصورة، 2: العبارة، 3: رسالة الإقلاع، 4: غطاء الطي العلوي

د- في حال كان ارتفاع التحذير الصحي أعلى من 20% لكن أقل من 65% من عرضه، يوضع التحذير الصحي على نمط متجانب حسب الشكل 2.



الشكل 2 نمط متجانب: 1: الصورة، 2: العبارة، 3: رسالة الإقلاع

هـ- في حال كان ارتفاع التحذير الصحي أعلى من 65% لكن أقل أو يساوي 70% من عرضه، فالإمكان وضع التحذير على نمط متتابع أو متجانب شريطة أن تكون جميع عناصر التحذير الصحي مرئية وغير مشوهة.  
و- في حال كان ارتفاع التحذير الصحي أقل أو يساوي 20% من عرضه، يوضع التحذير الصحي على نمط متجانب واسع حسب الشكل 3.



الشكل 3 نمط متجانب واسع: 1: الصورة، 2: العبارة، 3: رسالة الإقلاع

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

- ز- في حال وضع التحذير الصحي على شكل متتابع، توضع العبارة أولاً وتشكل 38% من التحذير الصحي، ثم رسالة الإقلاع عن التدخين وتشكل 12%، ثم الصورة وتشكل 50% ويفصل بين عناصر التحذير الصحي خط أسود عرضة 1 ملليمتر.
- ح- في حال وضع التحذير الصحي على شكل متجانب، تأخذ الصورة الجزء اليسار من التحذير الصحي والعبارة في الجزء اليمين الأعلى من الوجه ورسالة الإقلاع في الجزء اليمين الأسفل من الوجه وتشكل الصورة 50% من التحذير الصحي والعبارة 40% ورسالة الإقلاع 10%. يفصل بين عناصر التحذير الصحي خط أسود عرضة 1 ملليمتر.
- ط- في حال وضع التحذير الصحي على شكل متجانب واسع، تشكل الصورة 35% من التحذير الصحي والعبارة 50% ورسالة الإقلاع 15%. يفصل بين عناصر التحذير الصحي خط أسود عرضة 1 ملليمتر.
- ي- تكتب العبارة باللون الأبيض وبخط هلفيتيكا Helvetica بحجم يملئ الجزء المخصص على خلفية سوداء مطفية للمعة.
- ك- تكتب رسالة الإقلاع باللون الأسود وبخط هلفيتيكا Helvetica بحجم يملئ الجزء المخصص على خلفية صفراء مطفية للمعة.
- ل- تكون الصورة مطفية للمعة.
- م- تكتب عبارات التحذير الصحي باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.
- ن- يطبع التحذير الصحي بنموذج التلوين (four-color CYMK color model) ، وتكون جميع العناصر المقررة باللون الأسود محددة في (C0, M0, Y., K100) ، والعناصر المقررة باللون الأصفر محددته في (C0, M10, Y100, K0).
- س- يطبع التحذير الصحي بصفاوة لا تقل عن 360dpi عند طباعته بحجمه الطبيعي.

### 2.1.4 الحقيقة العلمية

- 2.1.4.1 تكون الحقيقة العلمية على هيئة عبارة على أحد جانبي العبوة المفردة والعبوة الحاوية وتغطي 50% من كامل مساحة الجانب وتكتب باللون الأسود وبخط هلفيتيكا Helvetica وبحجم يملئ الجزء المخصص على خلفية بيضاء مطفية للمعة.
- 2.2.1.4 يستثنى من ذلك العبوات المفردة التي لا تحتوي على جوانب لمنتجات تبغ اللف اليدوي أوتبغ المعسل مثل الكيس والعبوة الأسطوانية.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

3.2.1.4 يجب أن تغطي الحقيقة العلمية كامل المساحة المخصصة لها وتكون بشكل واضح ومرئي.

4.2.1.4 تستخدم العبارة المحددة للحقيقة العلمية دون تغيير أو إعادة صياغة أو تعليق.

5.2.1.4 تقاس أبعاد الحقيقة العلمية بناءً على مساحة الوجه المخصص له والعبوة مغلقة.

6.2.1.4 يجب أن تكون الحقيقة العلمية مطبوعة على العبوة وثابتة وغير قابلة للإزالة في جميع حالات العبوة ويشمل ذلك العبوة بالحالة المغلقة وبعد فتحها.

7.2.1.4 في حالة العبوة المفردة بغطاء طبي علوي، توضع الحقيقة العلمية على الجزء الأبعد عن غطاء الطبي العلوي.

8.2.1.4 تكتب عبارة الحقيقة العلمية باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب ما يقر وفق الآلية المذكورة في بند 11,2,1,4 والبند 12,2,1,4.

9.2.1.4 تكون عبارة الحقيقة العلمية محاطة بحد من جميع الجهات باللون الأسود ويعرض 1 ملليمتر ويتضمن بداخله على عبارة الحقيقة العلمية.

10.2.1.4 يمنع إخفاء أو تشتيت الحقيقة العلمية بشكل جزئي أو كلي بواسطة غلاف أو غطاء أو صندوق أو بطاقة سعر أو ختم أي جهة محلية أو خارجية أو أي شيء آخر.

11.2.1.4 يجب استخدام الحقيقة العلمية وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

12.2.1.4 يتم تغيير الحقيقة العلمية دورياً وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

### 3.1.4 الرسالة الصحية

1.3.1.4 تكون الرسالة الصحية على هيئة عبارة على أحد جانبي العبوة المفردة والعبوة الحاوية وتغطي 50% من كامل مساحة الجانب وتكتب باللون الأسود وبخط هلفيتيكا Helvetica وبحجم يملئ الجزء المخصص على خلفية بيضاء مطفية للمعة.

2.3.1.4 يستثنى من ذلك العبوات المفردة التي لا تحتوي على جوانب لمنتجات تبغ اللف اليدوي أو تبغ المعسل مثل الكيس والعبوة الأسطوانية.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

3.3.1.4 يجب أن تغطي الرسالة الصحية كامل المساحة المخصصة لها وتكون بشكل واضح ومرئي.

4.3.1.4 تستخدم العبارة المحددة للرسالة الصحية دون تغيير أو إعادة صياغة أو تعليق.

5.3.1.4 تقاس أبعاد الرسالة الصحية بناءً على مساحة الوجه المخصص له والعبوة مغلقة.

6.3.1.4 يجب أن تكون الرسالة الصحية مطبوعة على العبوة وثابتة وغير قابلة للإزالة في جميع حالات العبوة ويشمل ذلك العبوة بالحالة المغلقة وبعد فتحها.

7.3.1.4 في حالة العبوة المفردة بغطاء طبي علوي، توضع الرسالة الصحية على الجزء الأبعد عن غطاء الطبي العلوي.

8.3.1.4 تكتب عبارة الرسالة الصحية باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب ما يقر وفق الآلية المذكورة في بند 11,3,1,4 والبند 12,3,1,4.

9.3.1.4 تكون عبارة الرسالة الصحية محاطة بحد من جميع الجهات باللون الأسود ويعرض 1 ملليمتر ويتضمن بداخله على عبارة الرسالة الصحية.

10.3.1.4 يمنع إخفاء أو تشتيت الرسالة الصحية بشكل جزئي أو كلي بواسطة غلاف أو غطاء أو صندوق أو بطاقة سعر أو ختم أي جهة محلية أو خارجية أو أي شيء آخر.

11.3.1.4 يجب استخدام الرسالة الصحية وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

12.3.1.4 يتم تغيير الرسالة الصحية دورياً وفق التسلسل التالي:

1- ما تقره اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ.

2- ما تقره اللجنة الخليجية لمكافحة التبغ.

### 4.1.4 لون التغليف

1.4.1.4 اللون الوحيد المسموح للتغليف الخارجي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية هو اللون باننون 448 سي (Pantone 448 C) المطفي اللمعة.

2.4.1.4 اللون الوحيد المسموح للتغليف الداخلي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية هو اما:

أ- اللون الأبيض، أو

ب- اللون باننون 448 سي (Pantone 448 C) المطفي اللمعة.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

3,4,1,4 لا ينفي ذلك ما ورد في اشتراطات التحذير الصحي والحقيقة العلمية والرسالة الصحية الواردة في 1.1.4 و 2.1.4 و 3.1.4

## 5.1.4 عرض المنتج

يجب الا يحتوي أو يسبب التغليف للمنتج او المنتج ذاته على أيا من التالي:

1,5,1,4 تسويق لمنتج التبغ أو تشجيع على استهلاكه من خلال رسائل او ابحاث حول خصائصه أو تأثيراته الصحية أو خطورته أو انبعاثاته.

2,5,1,4 أي بيانات حول محتواه من النيكوتين أو القطران أو أول أكسيد الكربون.

3,5,1,4 ابحاث بأن المنتج أقل خطورة من المنتجات الأخرى، أو أنه يهدف لتقليل تأثير المحتوى الضار للتدخين. أو أنه يحتوي على خواص أساسية أو محفزة أو معالجة أو مجددة أو طبيعية أو عضوية. أو أي منافع صحية.

4,5,1,4 ادعاء طعم أو رائحة أو أي إضافات أو ادعاء خلوه منها ويستثنى من ذلك منتجات السيجار والمعسل.

5,5,1,4 ابحاث بأنه منتج غذائي أو تجميلي.

6,5,1,4 ادعاء بأنه صديق للبيئة والتحلل البيئي.

7,5,1,4 أي عنصر تسويقي للمنتج او منشور يتضمن عروض ترويجية.

## 6.1.4 عدم اصدار التغليف لصوت أو رائحة

يجب الا يحتوي التغليف على خواص تعطي صوت أو رائحة مميزة ويستثنى من ذلك ما ينتج من التصنيع ولا يمكن تفاديه.

## 7.1.4 عدم تغير التغليف بعد البيع للمستهلك

يجب الا يحتوي التغليف على أي خصائص تسبب تغير التغليف بعد بيعه للمستهلك. هذه الخصائص على سبيل المثال وليس الحصر: حبر ينشط بالسخونة، أو حبر أو زخرفه تظهر مع الوقت، أو حبر يظهر عند تعرضه لأطياف ضوء محددة، أو رسمة تظهر عند الكشط أو المسح، او أجزاء سهلة الازالة.

## 8.1.4 عبارة المُنتج (المالك للعلامة التجارية)

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

يمكن للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي على تغليفها الخارجي أو تغليفها الداخلي وليس كلاهما على عبارة باسم المُنتج وعنوانه وبيانات الاتصال به وفق الشروط التالية:

1.8.1.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي أو رمز عطف (مثل الفاصلة)،

ويستثنى من ذلك الرمز "@" في حال كتابة عنوان البريد الإلكتروني.

2.8.1.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

3.8.1.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من اسم العلامة والحرف

الأول من اسم النوع بأحرف كبيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.

4.8.1.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

5.8.1.4 لون خط العبارة في حال كتابتها على التغليف الخارجي هو باننتون كول جري 2 سي

Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.

6.8.1.4 لون خط العبارة في حال كتابتها على التغليف الداخلي هو باننتون كول جري 2 سي

Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة، أو باننتو 448 سي Pantone 448 C المطفي

اللمعة، أو اللون الأسود المطفي اللمعة.

7.8.1.4 حجم خط العبارة لا يتجاوز 10 نقاط.

8.8.1.4 تكتب العبارة مره واحده فقط.

9.8.1.4 الا تكتب العبارة على الوجه الأمامي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية.

### 9.1.4 الباركود

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي على باركود وفق الشروط التالية:

1.9.1.4 أن يكون هدف الباركود هو مساعدة تقنية لعملية البيع والتوزيع والتخزين لمنتجات التبغ.

2.9.1.4 لون الباركود هو:

أ- أسود وأبيض

ب- أو باننتون 448 سي Pantone 448 C وأبيض.

3.9.1.4 ألا يشكل الباركود صورة أو شعار أو نمط ممكن تفهم بأي شيء غير الباركود.

4.9.1.4 يظهر الباركود مره واحده فقط.

5.9.1.4 الا يظهر الباركود على الوجه الأمامي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

### 10.1.4 علامة المعاييرة

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي على علامة المعاييرة وفق الشروط التالية:

1.10.1.4 تظهر علامة المعاييرة على التغليف الخارجي فقط في حال الحاجة لأغراض التصنيع التلقائي.

2.10.1.4 وفي حال وجود علامة المعاييرة، يجب أن تكون غير واضحة لأقصى درجة ممكنة ولكن تحقق الغرض.

3,10,1,4 الا تظهر علامة المعاييرة على الوجه الأمامي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية.

### 11.1.4 الغلاف الشفاف

يمكن للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أو مجموعة عدد من العبوات المفردة (غير المضمنة في العبوة الحاوية) أن تحتوي على غلاف شفاف وفق الشروط التالية:

1.11.1.4 أن يكون الغلاف الشفاف صافي ومنفذ للرؤية ولا يحجبها.

2.11.1.4 الا يكون الغلاف الشفاف ملون أو مُعلم.

3.11.1.4 أن يكون سطح الغلاف الشفاف ناعم الملمس ومستوي.

4.11.1.4 ألا يحتوي سطح الغلاف الشفاف على أي نتوءات أو زخرفة أو أي مظهر غير منتظم ويستثنى من ذلك ما ينتج من عملية التصنيع ولا يمكن تفاديه.

5.11.1.4 ألا يوجد أي مرفقات متصلة بالغلاف الشفاف.

يمكن للغلاف الشفاف أن يحتوي على شريط قص وفق الشروط التالية:

6.11.1.4 أن يكون الشريط صافي وشفاف وغير ملون أو مُعلم.

7.11.1.4 أو يكون الشريط باللون الأسود.

8.11.1.4 أن يكون شريط القص بخط منتظم وثابت ويعرض لا يتجاوز 3 ملليمتر.

9.11.1.4 أن يكون شريط القص موزاي لأي حافة للعبوة المفردة أو الحاوية داخل الغلاف الشفاف.

10.11.1.4 يمكن لشريط القص أن يحتوي على خط أسود مفرد لا يتجاوز طوله 15 ملليمتر بهدف إيضاح مكان بداية شريط القص.

يمكن للغلاف الشفاف أن يحتوي على باركود وفق الشروط التالية:

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

11.11.1.4 أن يكون هدف الباركود هو مساعدة تقنية لعملية البيع والتوزيع والتخزين لمنتجات التبغ.

12.11.1.4 لون الباركود هو:

أ- أسود وأبيض

ب- أو بانتون 448 سي Pantone 448 C وأبيض.

13.11.1.4 ألا يشكل الباركود صورة أو شعار أو نمط ممكن تفهم بأي شيء غير الباركود.

14.11.1.4 يظهر الباركود مره واحده فقط.

15.11.1.4 الا يظهر الباركود على الجزء من الغلاف الشفاف الذي يغطي الوجه الأمامي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية.

10.1.4 الطابع الرقمي

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي على طابع رقمي ملصق وفق الشروط التالية:

1,10,1,4 أن يكون الغرض من الطابع الرقمي هو تتبع السلع للقضاء على الاتجار غير المشروع والتهرب الضريبي.

2,10,1,4 أن يكون الطابع الرقمي وفق القوانين التي تحددها الجهة الحكومية المختصة بتحصيل الضرائب.

3,10,1,4 الا يظهر الطابع الرقمي على الوجه الأمامي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية.

4,10,1,4 الا يغطي الطابع الرقمي أي جزء من التحذير الصحي أو الحقيقة العلمية أو الرسالة الصحية.

2.4 اشتراطات تطبق على السجائر

مع عدم الإخلال مع الاشتراطات الواردة في البند 1,4، يتم تطبيق هذه الاشتراطات على المنتجات الواردة في البند 3,5.

1.2.4 العبوة المفردة: المادة والشكل وطريقة الفتح والسعة

1.1.2.4 تكون العبوة المفردة مصنوعة من الورق المقوى (الكرتون) أو من مواد لينة.



# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

- 2.1.2.4 يكون شكل العبوة المفردة مكعبه بحواف مشطوفه او مديبة.
- 3.1.2.4 يمكن للعبوة المفردة أن تحتوي خاصية إعادة الاغلاق بعد فتحها شرط أن تكون غطاء طي علوي أو غطاء صندوقي.
- 4.1.2.4 غطاء الطي العلوي يمكن تعليقه خلف العبوة المفردة.
- 5.1.2.4 الغطاء الصندوقي يمكن تعليقه على طول إحدى الواجهتين القصيرة للعبوة المفردة.
- 6.1.2.4 جوانب العبوة المفردة ذات الغطاء الصندوقي يجب أن تحتوي ارتفاع (يقاس بين الوجه الأمامي والخلفي للعبوة المفردة) لا يقل عن 16 ملليمتر.
- 7.1.2.4 سعة العبوة المفردة لا تقل عن 20 سيجاره.

### 2.2.4 مظهر المحتوى

- اللون الوحيد المسموح لورق لف السجائر والإطار والمرشح وأي جزء اخر من السيجارة (ما عدا التبغ المعبأ به) هو اللون الأبيض العادي المطفي اللمعة ويسمح للمرشح أن يغطي بورق من اللون المشابه للفلين. يمكن أن تحتوي السيجارة عبارة مطبوعة لتبيان اسم العلامة واسم النوع حسب الشروط التالية:
- 1.2.2.4 تظهر العبارة بالتوازي مع نهاية السيجارة (الغير مخصصه للإشعال) ولا تبعد أكثر من 38 ملليمتر عنها.
- 2.2.2.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.
- 3.2.2.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.
- 4.2.2.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من اسم العلامة والحرف الأول من اسم النوع بأحرف كبيرة أو صغيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.
- 5.2.2.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.
- 6.2.2.4 لون خط العبارة هو الأسود.
- 7.2.2.4 حجم خط العبارة لا يتجاوز 8 نقاط.

### 3.2.4 عبارة اسم العلامة واسم النوع على التغليف

- يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة باسم العلامة واسم النوع وفق الشروط التالية:

- 1.3.2.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

- 2.3.2.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.
- 3.3.2.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة من اسم العلامة واسم النوع بأحرف كبيرة أو صغيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.
- 4.3.2.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.
- 5.3.2.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي لللمعة.
- 6.3.2.4 يجب كتابة اسم العلامة في سطر واحد واسم النوع في سطر واحد آخر.
- 7.3.2.4 يجب كتابة اسم النوع مباشرة أسفل اسم العلامة وبنفس الاتجاه.
- 8.3.2.4 حجم خط اسم العلامة لا يتجاوز 14 نقطة، وحجم خط اسم النوع لا يتجاوز 10 نقاط.
- 9.3.2.4 تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده فقط على كل من:  
أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.  
ب- وجه واحد من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.  
ج- الوجه الاخر من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.
- 10.3.2.4 يجب كتابة اسم العلامة واسم النوع في وسط الوجه المخصص له، وفي حال أحتوى الوجه على التحذير الصحي المنصوص عليه في 1.1.4 تكتب في وسط الجزء المتبقي.
- 11.3.2.4 يجب كتابة أسم العلامة واسم النوع باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

## 4.2.4 عبارة سعة العبوة

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة بسعة العبوة وفق الشروط التالية:

- 1.4.2.4 تكون العبارة عن عدد السجائر التي تحتويها العبوة المفردة، وفي حال العبوة الحاوية تكون العبارة عن عدد السجائر التي تحتويها اجمالاً أو عدد العبوات المفردة مضروبة في عدد السجائر في العبوة المفردة الواحدة باستخدام رمز الضرب "X".
- 2.4.2.4 يكتب العدد بالأرقام العربية.
- 3.4.2.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.
- 4.4.2.4 يلحق الرقم بكلمة "سيجارة" أو "Cigarettes".

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

- 5.4.2.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.
- 6.4.2.4 أن يكون الحرف الأول من كلمة "Cigarettes" بحرف كبير أو صغير وبقيّة الحروف بأحرف صغيرة.
- 7.4.2.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.
- 8.4.2.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.
- 9.4.2.4 حجم خط عبارة سعة العبوة المفردة لا يتجاوز 10 نقاط، وحجم خط عبارة سعة العبوة الحاوية لا يتجاوز 14 نقطة.
- 10.4.2.4 تكتب عبارة سعة العبوة مره واحده فقط على وجه العبوة الامامي والذي يحتوي على التحذير الصحي باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

- 5.2.4 سطح العبوة
- يجب أن يكون سطح أي وجه للتغليف الخارجي والداخلي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية ناعم ومستوي الملمس ولا يحتوي نتوءات أو زخرفة أو أي مظهر غير منتظم في الشكل والملمس.

- 6.2.4 المرفقات
- يجب ألا يحتوي التغليف للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية على أي مرفقات مضافة أو متصلة (على سبيل المثال وليس الحصر المنشورات).

- 7.2.4 البطانة
- في حال أحتوى التغليف الداخلي للعبوة المفردة على بطانة، يجب أن تكون البطانة وفق الشروط التالية:
- 1.7.2.4 تكون البطانة من القصدير الفضي وأبيض من الداخل.
- 2.8.2.4 ويجب الا تحتوي على تفاوت في المظهر او الملمس عن القصدير.
- 3.8.2.4 يمكن للبطانة أن تحتوي على ملمس خاص من النقاط او المربعات إذا كان لغرض أساسي في التصنيع أو التغليف شريطة أن تكون النقاط أو المربعات متساوية البعد بينها وموحده في الشكل ولا تشكل أي صورة أو نمط أو شعار يميزها عن كونها مجرد بطانة.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

### 3.4 اشتراطات خاصة بالسيجار

مع عدم الإخلال مع الاشتراطات الواردة في البند 1,4، يتم تطبيق هذه الاشتراطات على المنتجات الواردة في البنود 3,4.

### 1.3.4 عبارة اسم العلامة واسم النوع على التغليف

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة باسم العلامة واسم النوع وفق الشروط التالية:

1.1.3.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

2.1.3.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

3.1.3.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة من اسم العلامة واسم النوع بأحرف كبيرة أو صغيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.

4.1.3.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

5.1.3.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي لللمعة.

6.1.3.4 يجب كتابة اسم العلامة في سطر واحد واسم النوع في سطر واحد اخر.

7.1.3.4 يجب كتابة اسم النوع مباشرة أسفل اسم العلامة وبنفس الاتجاه.

8.1.3.4 حجم خط اسم العلامة لا يتجاوز 14 نقطة، وحجم خط اسم النوع لا يتجاوز 10 نقاط.

9.1.3.4 تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده فقط على كل من:

أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ب- وجه واحد من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ج- الوجه الاخر من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

10.1.3.4 يجب كتابة اسم العلامة واسم النوع في وسط الوجه المخصص له، وفي حال أحتوى

الوجه على التحذير الصحي المنصوص عليه في 1.1.4، تكتب في وسط الجزء المتبقي.

11.1.3.4 يجب كتابة أسم العلامة واسم النوع باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه

اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

### 2.3.4 عبارة سعة العبوة

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة بسعة العبوة وفق الشروط التالية:

1.2.3.4 تكون العبارة عن عدد السيجار التي تحتويها العبوة المفردة، وفي حال العبوة الحاوية تكون العبارة عن عدد السيجار التي تحتويها اجمالاً أو عدد العبوات المفردة مضروبة في عدد السيجار في العبوة المفردة الواحدة باستخدام رمز الضرب "X".

2.2.3.4 يكتب العدد بالأرقام العربية.

3.2.3.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

4.2.3.4 يلحق الرقم بكلمة "سيجار" أو "Cigars".

5.2.3.4 لا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

6.2.3.4 أن يكون الحرف الأول من كلمة "Cigars" بحرف كبير أو صغير وبقية الحروف بأحرف صغيرة.

7.2.3.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

8.2.3.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.

9.2.3.4 حجم خط عبارة سعة العبوة المفردة لا يتجاوز 10 نقاط، وحجم خط عبارة سعة العبوة الحاوية لا يتجاوز 14 نقطة.

10.2.3.4 تكتب عبارة سعة العبوة مره واحده فقط على وجه العبوة الامامي والذي يحتوي على التحذير الصحي باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

3.3.4 سطح العبوة

يجب أن يكون سطح أي وجه للتغليف الخارجي والداخلي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية ناعم ومستوي الملمس ولا يحتوي نتوءات أو زخرفة أو أي مظهر غير منتظم في الشكل والملمس.

4.3.4 المرفقات

يجب ألا يحتوي التغليف للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية على أي مرفقات مضافة أو متصلة (على سبيل المثال وليس الحصر المنشورات).

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

### 5.3.4 البطانة

في حال أحتوى التغليف الداخلي للعبوة المفردة على بطانة، يجب أن تكون البطانة وفق الشروط التالية:

1.5.3.4 تكون البطانة من القصدير الفضي وأبيض من الداخل.

2.5.3.4 يجب الا تحتوي على تفاوت في المظهر او الملمس عن القصدير .

3.5.3.4 يمكن للبطانة أن تحتوي على ملمس خاص من النقاط او المربعات إذا كان لغرض

أساسي في التصنيع أو التغليف شريطة أن تكون النقاط أو المربعات متساوية البعد بينها وموحده

في الشكل ولا تشكل أي صورة أو نمط أو شعار يميزها عن كونها مجرد بطانة.

### 4.4 اشتراطات تطبق على التبغ المعسل

مع عدم الإخلال مع الاشتراطات الواردة في البند 1,4، يتم تطبيق هذه الاشتراطات على المنتجات الواردة

في البنود 9,3.

### 1.4.4 العبوة المفردة: المادة والشكل والفتح والسعة

1.1.4.4 تكون العبوة المفردة مصنوعة من الورق المقوى (الكرتون) أو من مواد لينة أو من كيس.

2.1.4.4 يكون شكل العبوة المفردة في حال كانت من الورق المقوى (الكرتون) أو من المواد اللينة مكعبه

بحواف مشطوفه او مدببة.

3.1.4.4 يمكن للعبوة المفردة أن تحتوي خاصية إعادة الاغلاق بعد فتحها شرط أن تكون غطاء طي

علوي أو غطاء صندوقي.

4.1.4.4 غطاء الطي العلوي يمكن تعليقه خلف العبوة المفردة.

5.1.4.4 الغطاء الصندوقي يمكن تعليقه على طول إحدى الواجهتين القصيرة للعبوة المفردة.

6.1.4.4 جوانب العبوة المفردة ذات الغطاء الصندوقي يجب أن تحتوي ارتفاع (يقاس بين الوجه الأمامي

والخلفي للعبوة المفردة) لا يقل عن 16 ملليمتر.

7.1.4.4 سعة العبوة المفردة لا تقل عن 500 جم لمنتجات المعسل.

### 2.4.4 عبارة اسم العلامة واسم النوع على التغليف

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة باسم العلامة واسم النوع

وفق الشروط التالية:

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

- 1.2.4.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.
- 2.2.4.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.
- 3.2.4.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة من اسم العلامة واسم النوع بأحرف كبيرة أو صغيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.
- 4.2.4.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.
- 5.2.4.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.
- 6.2.4.4 يجب كتابة اسم العلامة في سطر واحد واسم النوع في سطر واحد اخر.
- 7.2.4.4 يجب كتابة اسم النوع مباشرة أسفل اسم العلامة وبنفس الاتجاه.
- 8.2.4.4 حجم خط اسم العلامة لا يتجاوز 14 نقطة، وحجم خط اسم النوع لا يتجاوز 10 نقاط.
- 9.2.4.4 تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده فقط على كل من:
- أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.
- ب- وجه واحد من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.
- ج- الوجه الاخر من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.
- 10.2.4.4 في حال كانت العبوة المفردة على هيئة كيس، تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده فقط على كلا من:
- أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة.
- ب- الوجه الخلفي للعبوة المفردة.
- 11.2.4.4 يجب كتابة اسم العلامة واسم النوع في وسط الوجه المخصص له، وفي حال أحتوى الوجه على التحذير الصحي المنصوص عليها في 1.1.4، تكتب في وسط الجزء المتبقي.
- 12.2.4.4 يجب كتابة أسم العلامة واسم النوع باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

### 3.4.4 عبارة سعة العبوة

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة بسعة العبوة وفق الشروط التالية:

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

1.3.4.4 تكون العبارة عن الوزن بوحدة الجرام التي تحتويها العبوة المفردة، وفي حال العبوة الحاوية تكون العبارة عن الوزن بوحدة الجرام التي تحتويها اجمالاً أو عدد العبوات المفردة مضروبة في الوزن بوحدة الجرام في العبوة المفردة الواحدة باستخدام رمز الضرب "X".

2.3.4.4 يكتب العدد بالأرقام العربية فقط.

3.3.4.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

4.3.4.4 يمكن للوزن أن يتبع بعبارة "معسل" باللغة العربية، أو باللغة الإنجليزية "Almeassel Tobacco".

5.3.4.4 يلحق الرقم الدال على الوزن بكلمة "جم" أو بالحرف "g" بهيئة حرف صغير.

6.3.4.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

7.3.4.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة انجليزية بحرف كبير أو صغير وبقية الحروف بأحرف صغيرة.

8.3.4.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

9.3.4.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.

10.3.4.4 حجم خط عبارة سعة العبوة المفردة لا يتجاوز 10 نقاط، وحجم خط عبارة سعة العبوة الحاوية لا يتجاوز 14 نقطة.

11.3.4.4 تكتب عبارة سعة العبوة مره واحده فقط على وجه العبوة الامامي والذي يحتوي على التحذير الصحي باتجاه اليمين الى اليسار باللغة العربية، وباتجاه اليسار الى اليمين للغة الانجليزية..

### 4.4.4 سطح العبوة

1,4,4,4 يجب أن يكون سطح أي وجه للتغليف الخارجي والداخلي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية ناعم ومستوي الملمس ولا يحتوي نتوءات أو زخرفة أو أي مظهر غير منتظم في الشكل والملمس. 2,4,4,4 في حال العبوة المفردة على هيئة كيس، يستثنى من اشتراطات البند 1,4,4,4 ما يترتب نتيجة الاغلاق من خلال عملية التصنيع.

### 5.4.4 المرفقات



# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

يجب ألا يحتوي التغليف للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية على أي مرفقات مضافة أو متصلة (على سبيل المثال وليس الحصر المنشورات).

### 5.4 اشتراطات تطبق على تبغ اللف اليدوي

مع عدم الإخلال مع الاشتراطات الواردة في البند 1,4، يتم تطبيق هذه الاشتراطات على المنتجات الواردة في البنود 8,3 .

### 1.5.4 العبوة المفردة: المادة والشكل والفتح والسعة

- 1,1,5,4 يكون شكل العبوة المفردة مكعبه بحواف مشطوفه او مدببة. ويمكن للعبوة المفردة أن تكون على شكل أسطواناني، كما يمكن للعبوة المفردة أن تكون عباره عن كيس.
- 2,1,5,4 في حال العبوة المفردة المكعبة، يمكن أن تحتوي خاصية إعادة الاغلاق بعد فتحها شرط أن تكون غطاء طي علوي أو غطاء صندوقي.
- 3,1,5,4 غطاء الطي العلوي يمكن تعليقه خلف العبوة المفردة.
- 4,1,5,4 الغطاء الصندوقي يمكن تعليقه على طول إحدى الواجهتين القصيرة للعبوة المفردة.
- 5,1,5,4 جوانب العبوة المفردة ذات الغطاء الصندوقي يجب أن تحتوي ارتفاع (يقاس بين الوجه الأمامي والخلفي للعبوة المفردة) لا يقل عن 16 ملليمتر.
- 6,1,5,4 سعة العبوة المفردة لا تقل عن 500 جم.

### 2.5.4 عبارة اسم العلامة واسم النوع على التغليف

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة باسم العلامة واسم النوع وفق الشروط التالية:

#### 1.2.5.4 الا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

2,2,5,4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

3,2,5,4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة من اسم العلامة واسم النوع بأحرف كبيرة أو صغيرة وبقية أحرف العبارة صغيرة.

4,2,5,4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

5,2,5,4 لون خط العبارة هو باننتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.

6,2,5,4 يجب كتابة اسم العلامة في سطر واحد واسم النوع في سطر واحد اخر.

7,2,5,4 يجب كتابة اسم النوع مباشرة أسفل اسم العلامة وبنفس الاتجاه.

8,2,5,4 حجم خط اسم العلامة لا يتجاوز 14 نقطة، وحجم خط اسم النوع لا يتجاوز 10 نقاط.

9,2,5,4 في حال كانت العبوة المفردة مكعبة الشكل أو العبوة الحاوية ذات الشكل غير

الأسطواني، تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده فقط على كلا من:

أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ب- وجه واحد من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ج- الوجه الاخر من الأوجه الصغيرة للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

10,2,5,4 في حال كانت العبوة المفردة أو العبوة الحاوية ذات شكل أسطواني، تكتب اسم العلامة

واسم النوع مره واحده فقط على كلا من:

أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ب- الوجه الخلفي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية.

ج- غطاء العبوة المفردة والعبوة الحاوية.

11,2,5,4 في حال كانت العبوة المفردة على هيئة كيس، تكتب اسم العلامة واسم النوع مره واحده

فقط على كلا من:

أ- الوجه الأمامي للعبوة المفردة.

ب- الوجه الخلفي للعبوة المفردة.

ج- في حال كان شكل العبوة المفردة مستطيلي مع لسان لإغلاق الفتحة، تكتب على الوجه

المخفي من العبوة المفردة.

12,2,5,4 يجب كتابة اسم العلامة واسم النوع في وسط الوجه المخصص له، وفي حال أحتوى

الوجه على التحذير الصحي المنصوص عليها في 1.1.4، تكتب في وسط الجزء المتبقي.

13,2,5,4 يجب كتابة أسم العلامة واسم النوع باتجاه اليمين الى اليسار للغة العربية، وباتجاه

اليسار الى اليمين للغة الانجليزية.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

يمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية أن تحتوي عبارة مطبوعة بسعة العبوة وفق الشروط التالية:

1.3.5.4 تكون العبارة عن الوزن بوحدة الجرام التي تحتويها العبوة المفردة، وفي حال العبوة الحاوية تكون العبارة عن الوزن بوحدة الجرام التي تحتويها اجمالاً أو عدد العبوات المفردة مضروبة في الوزن بوحدة الجرام في العبوة المفردة الواحدة باستخدام رمز الضرب "X".

2.3.5.4 يكتب العدد بالأرقام العربية فقط.

3.3.5.4 تكتب العبارة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.

4.3.5.4 يمكن للوزن أن يتبع بعبارة "تبع لف يدوي" أو "تبع لف" أو "تبع أنبوب" باللغة العربية، أو باللغة الإنجليزية "Hand Rolling Tobacco" أو "Rolling Tobacco" أو "Pipe Tobacco".

5.3.5.4 يلحق الرقم الدال على الوزن بكلمة "جم" أو بالحرف "g" بهيئة حرف صغير.

6.3.5.4 لا تحتوي العبارة على أي حرف غير أبجدي أو رقمي.

7.3.5.4 في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن يكون الحرف الأول من كل كلمة انجليزية بحرف كبير أو صغير وبقية الحروف بأحرف صغيرة.

8.3.5.4 يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

9.3.5.4 لون خط العبارة هو بانتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.

10.3.5.4 حجم خط عبارة سعة العبوة المفردة لا يتجاوز 10 نقاط، وحجم خط عبارة سعة العبوة الحاوية لا يتجاوز 14 نقطة.

### 4.5.4 سطح العبوة

1,4,5,4 يجب أن يكون سطح أي وجه للتغليف الخارجي والداخلي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية ناعم ومستوي الملمس ولا يحتوي نتوءات أو زخرفة أو أي مظهر غير منتظم في الشكل والملمس. 2,4,5,4 في حال العبوة المفردة على هيئة كيس، يستثنى من اشتراطات البند 1,4,5,4 ما يترتب نتيجة الاغلاق من خلال عملية التصنيع.

3,4,5,4 في حال العبوة المفردة على هيئة اسطوانة، يستثنى من اشتراطات البند 1,4,5,4 ما يترتب نتيجة الحاجة لفتح واغلاق الأسطوانة.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء

## Saudi Food & Drug Authority

### 5.5.4 المرفقات

1,5,5,4 يجب ألا يحتوي التغليف للعبوة المفردة أو العبوة الحاوية على أي مرفقات مضافة أو متصلة (على سبيل المثال وليس الحصر المنشورات).

2,5,5,4 يستثنى من ذلك احتواء العبوة المفردة لمنتجات تبغ اللف اليدوي على ورق السجائر أو المرشحات شريطة الا تكون ظاهرة قبل فتح العبوة المفردة.

### 6.5.4 عبارة ورق سجائر والمرشحات

1,6,5,4 إذا احتوت العبوة المفردة لمنتج تبغ اللف اليدوي على ورق سجائر و/أو مرشحات، فيمكن للتغليف الخارجي للعبوة المفردة والعبوة الحاوية أن تحتوي على احدى العبارات التالية:

1,1,6,5,4 باللغة العربية "يحتوي ورق سجائر ومرشحات"، أو باللغة الإنجليزية "includes cigarette papers and filters".

2,1,6,5,4 باللغة العربية "يحتوي ورق سجائر"، أو باللغة الإنجليزية "includes cigarette papers".

3,1,6,5,4 باللغة العربية "يحتوي مرشحات"، أو باللغة الإنجليزية "includes filters".

2,6,5,4 إذا احتوت العبوة الحاوية لمنتج تبغ اللف اليدوي على ورق سجائر و/أو مرشحات، فيمكن للتغليف الخارجي للعبوة الحاوية أن تحتوي على احدى العبارات التالية:

أ- باللغة العربية "يحتوي ورق سجائر ومرشحات"، أو باللغة الإنجليزية "includes cigarette papers and filters".

ب- باللغة العربية "يحتوي ورق سجائر"، أو باللغة الإنجليزية "includes cigarette papers".

ج- باللغة العربية "يحتوي مرشحات"، أو باللغة الإنجليزية "includes filters".

3,6,5,4 يشترط في كتابة العبارات التالي:

أ- في حال كتبت العبارة باللغة الإنجليزية، أن تكون أحرف اللغة الإنجليزية بالحروف الصغيرة.

ب- يكون نوع الخط للعبارة هو هلفيتيكا Helvetica.

# الهيئة العامة للغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

- ج- لون خط العبارة هو باننتون كول جري 2 سي Pantone Cool Gray 2 C المطفي اللمعة.
- د- تكتب العبارة تحت اسم الصنف مباشرة، وفي حال عدم وجود اسم الصنف تكتب اسم العلامة مباشرة.
- هـ- حجم خط العبارة لا يتجاوز 10 نقاط.
- و- تكتب العبارة مره واحده فقط.

## 7.5.4 شريط الاغلاق

- 1,7,5,4 إذا احتوت العبوة المفردة لتبغ اللف اليدوي على شريط لإغلاق العبوة، يجب أن يكون الشريط صافي وشفاف وغير ملون أو مُعَمَّم.
- 2,7,5,4 إذا احتوت العبوة المفردة الاسطوانية الشكل لتبغ اللف اليدوي على شريط قصديري كجزء من التغليف الداخلي، يجب أن يكون الشريط القصديري صافي باللون الفضي بدون تغيرات في الملمس واللون.
- 3,7,5,4 لا يمنع أن يحتوي الشريط القصديري على ملمس خاص من النقاط او المربعات شريطة أن تكون النقاط أو المربعات متساوية البعد بينها وموحده في الشكل ولا تشكل أي صورة أو نمط أو شعار يميزها عن كونها مجرد بطانة.

## المصطلحات الفنية

- ..... تبغ المعسل  
Almeassel tobacco
- ..... سجائر  
Cigarettes .....

الهيئة العامة للغذاء والدواء  
Saudi Food & Drug Authority

.....التبغ	Tobacco .....
Species: .....	فصيلة نيكوتيانا تباكم Nicotiana tabacum
Species: .....	فصيلة نيكوتيانا رستيكا Nicotiana rustica
.....التغليف العادي	Plain packaging السيجار
.....	Cigar .....
.....العبوة الحاوية	Container packet
المفردة	العبوة
Unit .....	packet
.....التغليف الخارجي	External packaging
.....التغليف الداخلي	Internal packaging
Hand .....	تبغ اللف اليدوي rolling tobacco
المخفي	الوجه
.....	Hidden face كيس
.....	Pouch .....

الهيئة العامة للغذاء والدواء  
Saudi Food & Drug Authority

الشفاف	الغلاف
.....	Wrapper
Combined	التحذير الصحي health warning
.....	الحقيقة العلمية Information message
General	الرسالة الصحية health warning
علوي	غطاء
Flip top	..... lid
.....	شكل متتابع Stacked format
Side-	شكل متجانب by-side format
اللمعة	مطفي
Matt	..... finish
.....	الباركود
.....	Barcode ..
.....	علامة المعايرة Calibration mark
Shoulder	غطاء صندوقي box hinged lid
.....	ورق السجائر Cigarette papers

الهيئة العامة للغذاء والدواء  
Saudi Food & Drug Authority

الإطار

.....

Casing .....

الفلتر

.....

Filter .....

المبسم

.....

Mouthpiece

البطانة

.....

Lining .....

المرفقات

.....

Inserts ....

..... شكل أسطواني

Cylindrical shape

..... شريط الاغلاق

Tab for resealing

القصدير

الشريط

Foil .....

seal

الأنبوب

تبغ

Pipe .....

tobacco

المراجع:



الهيئة العامة للغذاء والدواء  
**Saudi Food & Drug Authority**

- The Standardized Packaging of Tobacco Products Regulations 2015 – UK
- 
- The Technical Specifications for The Layout, Design and Shape of The Combined Health Warnings for Tobacco Products for Smoking, EU
  - Tobacco Plain Packaging Act 2011, Australia
  - التغليف البسيط لمنتجات التبغ – البيانات والتصميم والتنفيذ. منظمة الصحة العالمية.